

تاریخ رقص در ایران

(۴)

یحیی ذکار

فروند آمدن رقص از پاییگاه والای خود

پس از تاخت و تازهای الکساندر متفوپی در ایران و آنها در آیینه فرهنگ ایران و یونان و بنیادگر قرن فرمانرویانهای سلوکی و اشکانی، در شوی زندگانی و برخی باورها و آینهای

مردم ایران دکتر گوئنهای روی داد و آینهای یونانی و یونانیگری در میان ایرانیان شهرنشین رواج گرفت و گشتن

یافت، آفهناکه، بزمها و مهمانی ها و باده کارهای آسان همچون بزمها و میخواریهای یونانیان و رومیان برگزار میشد

و در آن رشت کارهای و بیلیهای فراوان رخ می نمود، لیک ایرانیان بویزه پارتیها، با سخت گیری هایی که در باره زنان و دختران خود داشتند، از آوردن آنان بزمها و میگارهای

بلکه هر مهمان دیگر، سخت خودگاری می کردند و برای ساقگری و دابری و رقص، زبارویان یونانی و روسی را

می گاشتند و نیز برای این کارها در چنگها و لشکر گاهای خود گروهی از زنان یونانی را بازدگاه و لشکر گاهای خود می برندند.

رقصهایی که در این گونه بزمها همراه پاموسیتی انجام

اشاره هایی که ازسوی تاریخ نویسان باستان، درباره رقص و موسیقی ایرانیان در بورا شاکانیان شده است، چندان فراوان و رسانیت وجود آنکه ناروش و نکوتاه جزیری در دست

ندازیم.

می گرفت و باشدگان را شاد و خشنود می ساخت، پیش بوسیله همین روپیمان یونانی بود، تا آبیجاکه، رفتارهای رواج گرفتند

این کار، انگزه ای که کردید که رقص در تولد ایرانیان از پایگاه عادت داشتند و آنرا آن چنانکه در رعایت این می بینندند، در

بزمها و شامانیهای اندانه قراوانی می نوشیدند، افزارهای موسیقی آنان فلوت یا لیلک و نیز طبل با دهل بود و مهمنیانها و بزمها

و چنگها، پیشتر با رقص پایان می رفاقت.

هر دویان تاریخ نویس دیگر در این زمینه می نویسد:

«... از هنر های زیبای پارتی همین اندانه، پارتهای ان

گفت که یک گونه موسیقی داشتند، لیک از اسازهای آنان بیان است که موسیقیان خشن بودند، زیرا در بزم های آن و تنبور های دند

و گاهی هم، این افزارها را یا هم می نواختند و پر از میانه، پس موسیقی آنان بیشتر موسیقی ضربی بوده است».

دانستای تاریخی درباره رقص پارتیها در اینجا از پیشامدی تاریخی که گفته شده در آن پارتیها

گویا هنوز رقصهای رزمی و منتهی در دور مسلوکی ها



پیکره ۹ - نقش برجه فالی
روی گانه ای از هروان شکنیک
زن گلستان بسته را در حال رقص
شنان می نده، دوره اشکانی.

بهمن گاهی درباره رقص از دوره اشکانی

اشاره هایی که ازسوی تاریخ نویسان باستان، درباره رقص و موسیقی ایرانیان در بورا شاکانیان شده است، چندان فراوان و رسانیت وجود آنکه ناروش و نکوتاه جزیری در دست

ندازیم.

می گرفت و باشدگان را شاد و خشنود می ساخت، پیش بوسیله همین روپیمان یونانی بود، تا آبیجاکه، رفتارهای رواج گرفتند

این کار، انگزه ای که کردید که رقص در تولد ایرانیان از پایگاه عادت داشتند و آنرا آن چنانکه در رعایت این می بینندند، در

بزمها و شامانیهای اندانه قراوانی می نوشیدند، افزارهای موسیقی آنان فلوت یا لیلک و نیز طبل با دهل بود و مهمنیانها و بزمها

و چنگها، پیشتر با رقص پایان می رفاقت.

هر دویان تاریخ نویس دیگر در این زمینه می نویسد:

«... از هنر های زیبای پارتی همین اندانه، پارتهای ان

گفت که یک گونه موسیقی داشتند، لیک از اسازهای آنان بیان است که موسیقیان خشن بودند، زیرا در بزم های آن و تنبور های دند

و گاهی هم، این افزارها را یا هم می نواختند و پر از میانه، پس موسیقی آنان بیشتر موسیقی ضربی بوده است».

دانستای تاریخی درباره رقص پارتیها در اینجا از پیشامدی تاریخی که گفته شده در آن پارتیها

گویا هنوز رقصهای رزمی و منتهی در دور مسلوکی ها

هزار و هشتاد و شانزده

هزار و هشتاد و شانزده

با این پیوند همسری، هیان دو دولت صلحی پایدار برقرار خواهد شد.

کاراکالا اورومیان به خالهارت گفتند آجمنانکه گویی خاک دولت خودشانست، پارتیها در سرمه، قیصر، همچنان برگداشت و پذیرایی او بخت گوشیدند و قرایانها کردند و بوهای بخش سوزانیدند، و کاراکلا از این گونه پذیرایها سخت خنودی نمود و هنگامی که سافرت او به پایان آمد و پندبار ایران تزدیک شد، پیش از آنکه پیاخت اشکانیان در آنها بود اردوان به پیشوای او شناخت تادر دشت خود از خانه پذیرایی کردند و پیش از آنکه پذیرایی کند، در این هنگام پارتیها که جامدهای زیرفت پوشیده و موهای خود را بهم زدند و تنها نازه آراسته بودند، بهم گماری و رقص برداختند و باشک

سوس پیرامونیان اردوان گردآمدند و از اینها فرود آمدند و چون از جیزی بیمی نداشتند، کامنهای وتر کنیاهای خود را بسوی نهادند، و سامان ریمهای خود را بهم زدند و تنها می خواستند که نادامشان را بینند. چنین بود سان و حوال پارتیها که ناگهان کاراکلا ناجوانمردانه با اشاره بیرونیان فرمان داد که به آنان تاخت آورند و هر کس را بینند ازدم بین بکرانند.

نوشه اعتماد السلطنه

محمدحسن خان اعتماد السلطنه در دربار ایجاد رقص از بش الانشکان، که بوشههای آفرازهای رقصی ایجاد کرد آورده و ترجمه کرد است درباره رقص و موسیقی پارتیها می نویسد: «سلطنه اشکانی، وارکان دولت و عابران و بزرگان آن قسم بیزار و آزار رقص و طرب کمالیل داشتند. آنان طرب آنها را بوطی و بچک و یا یک مسرطایی بوده است موسیم بهمن گاهی و فرشته اند بال ۲۱۵ میلادی، کاراکلا امیر اتور روم که برای جنگ با پارتیها، پیشگالی نوین ندت یارزینه مسود، نامی و فرستادمی بدریار اردوان بینهم شاهنشاه اشکانی بوده است و دختر اورا بزمی خواست. اردوان نخست باشمنی سختی که میان ایران و روم بود از این خواستگاری دچار شگفت شده بیانی کردند و خوب میتوانست این رقص را بخیل مطبوع آنها بوده و رقصهای پایران و غالباً رقص این طایقه بیوانی و از جنس اوسط انسان بلکه اندی و رعیت بوده، مردمان دشیان عالی هر تبت تکین این کار نموده و آنرا قبیح می شمرده اند، لیکن این وضع عیش یعنی مجلس سازرو آذور رقص را شکانیان خیلی دوست می داشته اند...».

هرچهار ولیsson چه می گوید؟

هرچهار ولیsson در تاریخ خود که درباره دولتهای باستانی مشرق زمین نوشه است درباره اشکانیان یا پارتیها می گوید: «... گفته شده است که جنینها و زمینها و مهمنیهای خود را بس رقص پایان می آورند و رقص یکی از وسائل سرگرمی و زانشویی و پذیرایی رومیان برداختند و پیسار خنود بودند که

۴۳

هزار و هشتاد و شانزده

هزار و هشتاد و شانزده

مشرق زمین توشه است درباره اشکانیان یا پارتیها می گوید:

«... گفته شده است که جنینها و زمینها و مهمنیهای خود را بس رقص پایان می آورند و رقص یکی از وسائل سرگرمی و زانشویی و پذیرایی رومیان برداختند و پیسار خنود بودند که

لیک پیشامدی تاریخی که گفته شده در آن پارتیها

۴۴



بیکره ۴ - سکنگاره بیکار یا عتای ریانی مهربرستان در صوره سراجو بوگلادوی

پرستش خورشید و مهر بود از همه روزها پر ارجمند بود.

در آیین مهر هفت پایگاه برای پیروان شاخته شده بود و پرای رسیدن به ریاک از پایگاهها می‌باشد شوشی و پریزی اجام گردید (غل تهدید) و پرستش را ریاضت‌هایی به جای آورده شد. پرای مثال در پرستگارهای چشم پیروان را می‌بستند و دستهایشان را بازوده مانکان بهم می‌پیوستند و شدید.

در پیشان می‌باشد از فراز گو dalle که پرای آب بود بجهنم نا راهنمایی باید و این بینها را بگذارد. هریک از پایگاهها نام داشت و گذشتن از پایگاهی بایگاد دیگر پرستش‌های ویژه و شاستگی می‌خواست.

نام پایگاهها بدینسان بود:

۱- کلاع میاه (غرب) - ۲- پیهان پایسون (عرس)

۳- سرباز پایاهی - ۴- شیر - ۵- پارسی با پیارسا

۶- پیک خورشید پیا آتناگام - ۷- بدر (نام پیر-مهران).

در چشنا و بیشه‌ها آینه‌های نایش، نقاب‌پیاساچی‌ها (ماسک) پیهنه، می‌زندند که کویانی پایگاه آنان بود.

در زیر دست و پای گاوار، گزند و در پرای اوسگ (ظاهر مهر) است.

تاریز دیده می‌شود، لیکن نگارهای خادی پرستگاه تهمانها قبوره، نگارهای دیگری از چهره نایید و مهر و ماه و

خورشید و گیاهان و پرندگان و چالوران و افزارهای نمادی کوئانگون که هر کدام از آنها را بازی داشت پردو و پیاره پرستگاه

نگاهته می‌شد.

فرهیک از روزهای هفته در جای ویژه ای از پرستگاه،

ستاره ویژه آن روز پرستیده می‌شد و روز یکشنبه که روز ویژه

آن پوست گاوی کشیده شده نشسته‌اند و غوچایی به شکل شاخ

چندان هم فراوان نیست، همچون دوران هخامنشی، جز یک یادو نمونه، هیچ نگاره و پیغمبری از روز و مرسم‌های تاکنون بست نیامده است. در دوران مزدیسان ایران تقویت، تنها در میان پیاره نگاره‌های کاخ یا پرستگاه، کوشک‌های دریاچه هم همان سیستان نمونه‌ی از رقص بینه می‌شود، پیشان نگاره‌های از سواری که بر پشت پلنگ خشکین نشسته و کسانی که سازهای پادی مانند نی یا قافت می‌نوارت، و نیز در حال انجام کارهای ورزشی ساند بالا ایس بازارهای آکروباتی است، شان داده شده، یاک تن در بجال رفعت نمایش داده شده است و پیشان که نگارنده این نگارنده‌ها خواسته است نمونه‌هایی از تقریب‌ها و بازیهای برجهای اشنازی را پنگاره.

جز این نمونه‌ها نگاره بر جسته قالی دیگری روی کاشی در گفت اطاقی در هروان کشید و پیرهون از مرزهای ایران بست آمد که اتری از روزگار پارتبیها سازمانی شده و در آن زمان در حواله رقص با گلستانی کچند شاخه کل در آست شان داده شده است.

رقص با شال

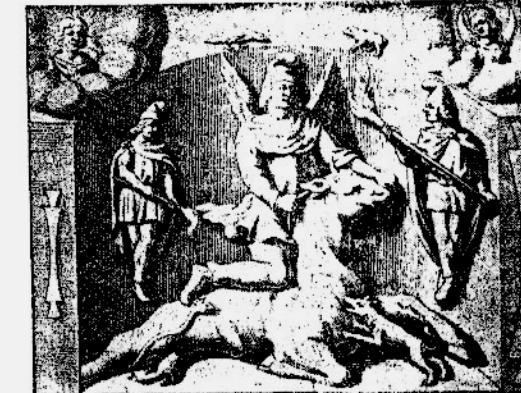
نمونه‌هایی از یک گونه رقص مقدس و منحصراً تکی باشان توسط زنی بر هنره بروی پخش از قایوت روزگار اشکانی پر رفوه‌های «سار» باستانشان آلمانی مردم نمایند که نمونه دیگری از آن بر روی قایوت گلی از زمان اشکانیان که در پیش گفت بست آمدند نیز دیده می‌شود. همچون در میان رقصهای سازمان از این گونه رقص پیار باستانی به تعصیل سخن خواهیم راند و نگاره‌های آنها را چاچ خواهیم کرد در اینجا تنها به یاد آن سنته کرده می‌گذرد.

آن چهار اثر تنها نمونه‌هایی هستند که نا اندازه می‌بودند و چگونگی رقصهای تکی منحصراً و بزم روزگار اشکانیان را آشکار می‌گردانند.

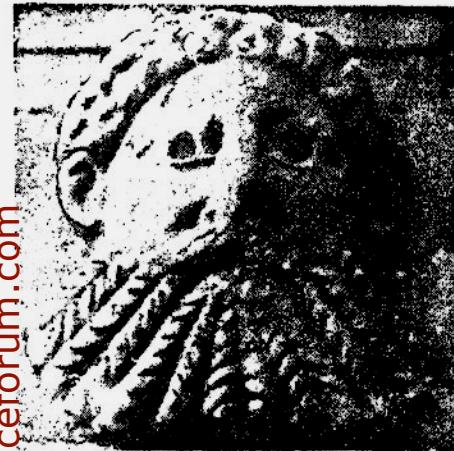
رقصهای منحصراً در روزگار اشکانیان

آنچه تاکنون در این پخش درباره رقص نوشته شده، «مه در پیاره پیاره همان رقصهای تکی و زنی روزگار اشکانی بود، لیکن درباره رقصهای منحصراً این زمان پاید تکه سرکش در آیین مهر» که گونه ناشناخته‌ی از آن در میان پارتبیها رواج داشته است، برخی از نیایش‌ها و پرستش‌های آن که نوام بسا نمایش‌های نمادی و رمزی بودند، با گونه‌ی از رقصهای گزند... هم رود که این در مردم طبقه‌های پایین بوده است، زیرا در مشرق زمین، رقص اگر جنبه منحصراً نداشته باشد، پست شمرده می‌شود و بجز ورزش و جالبهای منحصراً، پیارگان به آن توجه ندارند و در رقص همایش نمی‌کنند...».

نگاره‌هایی از رقص که از دوره اشکانی بازمانده در میان آثار روزگار اشکانیان که افسوس شاره آنها



این مجسمه بیود، جوانی بود دلیر و زیبا برگاویر نشسته و ششیز آریس بدمت گرفته، اشارتی مخصوص آفریش.
شان را صورت (پاساچه) شیری دیدم که زیبوری در دهان داشت، گروه دربارهان در صور غافل و شاهین و سگ و کرکس از عناب وی حرکت می کردند.
محبوبهای شاه وارد شدند، همه جویت کفار بر



شان: پیکره ۷ - ساجه مرد
نیزه از دیوار چونوس کاخ
ملکانی در المضر
شان: پیکره ۸ - ساجه مرد
بیرون که بدهانی آن علاً نشان
داده شده است

شان: پیکره ۹ - شطرنج ۱۹۵

در این پیکره این محل برای برپاداشتن جشن در خشنده ترین
وقت مخصوص بودم، با تئی چند از تماشایان بدرون رفتم،
که این شال و شماز و مراتب ستایش از پیش چشم گذشت
که این شاله و مستکار من توانایی بیان آنرا ندارد. واقعه این از
آنکه بیرون چشم آب روان نمی رامی شستند و با گیرگی
آن چشم خورد راز بزداش درخواست می کردند، زردشت وظایف
بیرون مذهب را جامی آورد و عالمتی زوال ناپذیر بر سرینه
کشانی گذاشت، از حصول این مرتب غروری در این اشخاص
که بیرون آمده هر یک نان خوردند و ظرفی آب آشامیدند این
دسته بخت یا رمز مرور بجات جدید بود، چنانکه خورشید
که این نان را جهان و جهانیان می گذارد، همین را در سرود
بر میان و دیگران خود می گفتند و می خوانندند.
لشکر روحانی زیر دست که اورا کاخ مقنس نمایندند،
همین از بخت پوک تبعیه به آمان تقدیم کردند و خفت و با لعن
شان شند «مهر تاج من است».

در حقیقیه مرموز به تشخیص مظہر مهر موفق شدم.

شان: پیکره ۱۰ - «پیکره» در قارس کوش بعنی می و میانی است که بگزند
«پیکره» بعنی «من» در زبان آذربایجانیان بازمانده است. معنی
که گزند: آنرا که بدمت گوش بگاز می افکار گذشته را بدیند.
آین و از دویش «پیکره» بدبند آنده، پخش نخست بعنی
که بگزند خانلی و مقنس (عنای ربانی) است. «هز» پیکره «هز»
هزوز نز آذربایجان بوزه مراکوش مردم رانیه بکار مبرد و آزار
از افراد آپ کشش ساخته با خالمه می آشامند.



رات: پیکره ۵ - یکی از
مهربرستان با ساجهه کلاع
چه: پیکره ۶ - یکی از
مهربرستان با ساجهه شیر

گاو درست دارند و بر روی سپاهیهای نانهای مذهبی مقدس
«درثونه» که بر روی آنها چلپالی کشیده شده، نهاده اند. در
دوسوی نخست همان هاچهارتون از پیروان کسماجه (ماسک) های
پایگاههای خود را بجهه «نهاده اند ایستاده اند. بدینسان که در
سوی چه «کلاع» (پیکره شماره ۵) و پیارس یا پارس (که
با لفظ ایرانی پرس مدارد) بدبند میشوند مساغری بدشکل خان گاو
(رینون) در دست دارند در سوی چه «شیر» (پیکره شماره ۶)
و «سریاز» بدبند می خوند که افسوس ساجهه و چهره این آخری
شکسته است.

در این گونه «پیکره» (عنای ربانی)،^۳ مهربرستان، نان،
نوشای، بیوه و کاهی ماهی کارده می شد و همه آینه ها و
نمایشها فنادی که بوسیله بیرون زبر دیده بیانی مهر انها جام
می گرفت با رقصهای ویژمنی بایان می رفاقت.

نویسنده چنین کمان می برم که دو شاهزادگی
فیثاغورس که بخشی از آن گفتگوی فیثاغورس و زریشت نامی
در روزگار دارمیوش خاموش است (^۴) در میانهای
دوره اشکانی بدبند آنده و سازنده آنها آکاهی هایی که از
تاریخ دوران خاموشی از روی کتابها و نوشته های یونانی



پیکره ۹ - ساجه مردی جوان بر دیوار همان کاخ

شانی هسلوی ملالی احمد صفر کن

احمد گلچین معانی

شارالیه که امروز نش نگین او کارنامه روزگارت، و در عراق و خراسان و ماوراء شهر سکت = (هر) اورا به تمنت و بترک می بردند، به فضایل علمی و کمالات انسانی منصف است، ولیکن این فن جزئی و این شیوه کسی حیثیات کی موهمن اورا پوشیده و مادن تقویم درسیاهیکری و ملازمت هم چنان اورا پوشیده و مادن تقویم درسیاهیکری و ملازمت هم چنان تریست و اعبار که می بایست بیافایه به منصب نصیر فرسد، هیچ کمتر از امرای فائدادر بنود، و علم های و طبیعی را خوب و زیده و طالب علمی او بصریته کمال است، و در حجم خطوط پید طولی دارد، و در اشتا، واملاد، می طبری، اگر باشد من می بود خیلی از آثار نظم آنبارش بر جریان باقی می ماند، گاهی هم طبیعی روشن و ذهن باریک بین او به شعر می بردزاده، و میسانست شیوه خود تخلص نشانی اختیاری نماید، چون که از اینها از بین اینها بگذرد، و در اینجا از آنها بگذرد، و میسانست شیوه خود تخلص نشانی اختیاری نماید، زمان که کوتولت بلکه شیوخوت است، با او چوت اخداد و اعفاد و ارتباط و اخلاق از هرچه رج تمور تو ان کرد قوی ترست، اگر بعض از قواید منظمه و منثوره اورا به ای ساع و ای ساع ایراد نماید جای آن دارد،

از اشعار اوست:

ترتا تا سزه خط بر لب جان بخش بینا شد
میحا شد

محبست دی خم شکت و آب آشناک ریخت
حلاک من بریاد داد و خونمن بر رخک ریخت

باد از یار خبر بر دل ناشاد آورد
اعتمادی نتوان بر سخن باد آورد

مرا هر شب چود زدان خواب گرد چشم تر گردد
دل را با غلت بیدار بیند باز بر گردد

تا سینه از خستگی جغای تو خستایم
سرمه نماندایم و جراحت نسته ایم

اینکه نگین بهر کسان می کنی
کنند مهر از تو گرانی بود

آن نه لیست که جانمی کنی
مهر کنی کار نشانی بود
مذهب است از دخمه خارج شدند . . .

ملا على احمد مهر کن دهلوی متخالص به نشانی (متوفی ۱۰۱۹ق) فرزند شیخ حسین دهلوی متخلص به نقشی (متوفی ۹۸۸ق) است، پدر پسر تخلص نشی و نشانی را بیانست هر مهر کنی اختیار کردند، و هردو شاعر و عارف و فاضل و خوشنوش بودند.

نشانی دهلوی غیر از تعلیق سایر خطوط و بخصوص شاعری را خوش می نوشه و در علوم ریاضی و طبیعی والی نیز دست داشته است.

مؤلف مصیب گلشن در ذیل نام (نقشی) نوشته است: مولانا حسین دهلوی در عرصه فای هند و کلای عمر مددود و ملا على احمد مهر کن فرزند رشید وی بود، هریکی از زین هردو در سخن سنجی از اقرار و امامل برگذشت، و نقش زندگانی نشانی در سنہ نمان و نشانی و تعلیمه (۹۸۸ق) چهاردهم چهاردهم الایخی نش بر آب گشت.

از اوست:

شکر خدا که عمر عزیزم تلف نند
دریاد زلف و روی تو شد صبح و شام ما

کیتم از قطعه نظر کونه کنم سوادی زلف
چشم حریر حلقه دیگر بین زنجیر شد
ملا عبدالقدار بدوانی که از دوستان تردیک نشانی دهلوی بوده در منتخب التواریخ (ج ۳، س ۳۴۹ - ۳۶۰) ترجمه حال وی را چنین بقلم آورده است:

شانی دهلوی

مولانا على احمد ولد مولانا حسین نشی دهلوی
مهر کن است، فاضلی ولی هنر و استاد شاهزاده بزرگ
(شاہزاده سلیم = چهانگیر بادشاه) بود، پدر و پسر هردو
این را به کرسی نشانیده و در گذرانیده اند، خصوصاً مولانای

۴ - از شانهایی که ساجه بودن این سندگارهای بر جسته
را یعنی کمان می گردانند، بودن دوسو راخ در چشمها یکی از ساجهها و
دو بند در دو سوی یکی دیگر از آنهاست که با آنها ساجه را، پرجه،
وازرسوراچهای چشمها پیرامون خود را میندیدند.

هر و مردم - شماره ۱۹۳

هر و مردم - شماره ۱۹۴

در من این لوحة اشکال خرد حیوانات نگذ که در تقویم ایران آفتاب و ماه و سیارات و سور نیوچه را در فرسی می کند مشهود می گشت (منظورش سورفلکیه و منطقه البروج است) ... با ظالم و ترتیبی که در خواراحتام و احشام امر مذهب است از دخمه خارج شدند . . .

ایرانیان در نیایش و مناجات به میرای سه گاه، بوجه داشتند بدن گونه، گاه روشانی و حرارت و زمان را که از میان میگردند ... ماهی اتفاق است اراده می گندند و گاه داشت و نوامابی و نیکوکاری را که از خاصیات ارجمند طبیعت است می ستانند. رقص هایی که حاکم از حرکات سالانه آن روزگار آفتاب بود جشن مقنس را با نام رسانیده لکن نه چنانکه در هیوپولیس دیده بود در ساحل نیل - ساعت و فھول را مجسم کردند بودند».

آینین پرستش مهر و نیایشها و نگارهای آنرا در اینجا به تفصیل یاد کردند تادانش شود رقصهایی که در یاریان اسرائیل آشیانی میگردند ... آشیانی مذهبی برگزار می شد چگونه رهایی می نوایند باشد و بادیدی که در باره نوشت های این کتاب داریم، می باید پذیرفتش که بیشتر این گونه پرستشها و کلکه از آن مهر سه روزگار اشکانیان بوده و رقصهای نمادی و مذهبی - گویش از این از بودن آنها در روزگار هخامنشیان آشکانی داریم، در زمان اشکانیان نیز هیجان انجام می گرفته و پس از همان بیان های پیشین، پادشاهان اشکانی بزرگ در هر گان و جنها و پرست های دیگر، همچوں شاهنشاهان حکومتی در پر ابر مردم میر دیدند، و چنانکه گفتند پیشتر این رقص ها با همان ساجه های (ماش)

گوناگون بر چشمها انجام می گرفته است. چهارمین نهاده بهمن اس سوم بودند، جملکی از تگناهای اشناخ گذشتند، راه تاریک و پر پیچ و خم را بکارهای پیمودند، برپارهای برف و بین ساختگی باز بر رهه راه رفتند، بردوش عربستان پانزده چوب زده شد که نامش تازیانه آفتاب یا تیترا بود.

بساعدت جامه پشین خوش که مانند جامه حاضرین بود، تو انتست به پیکر مقدس میرزا تزدیک شوم. پیش از چهارمین گویشی آنرا در یاری، خدای جوان که نامش یکانه جاوید است می گوشت تاکا و نز زورمندی را مفهور سازد و بکند، تاج ایرانی شیوه افسر شاهان برس، نیمه ته کوتاه و وزیر جامه فرایخ ایرانی دررن و میاز جنگ ایرانی مسلح.

گام آنکه بالایو ش مردوش وی شاهده کرد، دو پیکر هر ام او اگر چه عمان جامه را داشتند اما از قسم رویین محروم بودند؛ یکی از این یاوران مشتمل افزایش و دومی و از گون بیست گرفته بود، جنسیت آنها معلوم نبود، گفتند اشارقی است پتوالد و تقابل، از گلکوی گاو مجرور چند قطر، خون جاری بود، حروف اطراف آنرا برای من چندین معنی کردند؛ «زاله آسان».